



Laborator Etalonare
Acreditat RENAR
LE-016
SR EN ISO/CEI 17025



Condiții Generale Comerciale pentru Livrări de Produse și Servicii ale Sartorom Impex SRL

1. Preambul

Prescurtări: Sartorom pentru societatea comercială sau firma Sartorom Impex SRL și CGC pentru Condiții Generale Comerciale

Condițiile Generale Comerciale (CGC) de mai jos sunt valabile pentru și se aplică tuturor ofertelor de livrări produse și servicii ale firmei Sartorom, pentru îndeplinirea îndatoririlor rezultate din acceptarea comenzilor beneficiarilor, pentru confirmările de comandă, devizele, facturile și alte documente emise de firmă către beneficiari. Acestea sunt deci valabile și pentru orice viitoare relații de afaceri, neexistând obligația menționării lor în mod special. Confirmări din partea beneficiarului cu referire la propriile sale condiții de afaceri sau achiziție sunt declarate prin prezenta în mod explicit ca nefiind valabile.

Contractele comerciale de furnizare produse și servicii emise de către Sartorom înglobează prevederile CGC, acolo unde nu sunt specificate distinct alte condiții sau unde subiectul nu este tratat deloc.

Eventuale abateri de la aceste condiții de afaceri sunt luate în considerare numai cu confirmarea prealabilă în scris a firmei Sartorom.

Emiterea comenzilor ferme către Sartorom de către beneficiari presupune acceptarea tacită a CGC ale firmei Sartorom.

2. Oferte.

Ofertele Sartorom au valabilitate implicită de:

- 30 de zile de la data emiterii pentru ofertele emise în Euro
- 5 zile de la data emiterii pentru ofertele emise în RON

Acceptarea ofertei de către beneficiar la o dată ulterioară expirării ofertei nu obligă firma Sartorom la menținerea prețului ofertat.

Beneficiarul are responsabilitatea verificării conformității tehnice a ofertei cu cerințele și necesitățile sale.

Sartorom nu este responsabilă pentru anulări ale valabilității ofertei în situațiile în care în termenul de valabilitate al ofertei producătorul sistează producția mărfii ofertate sau înlocuiește acea marfă cu alta de generație mai nouă, modificând caracteristici tehnice și/sau de preț. Sartorom va informa în cazul unei comenzi emise pe baza respectivei oferte beneficiarul asupra schimbărilor survenite, urmând a decide de comun acord asupra procedurilor ulterioare.

SARTOROM IMPEX S.R.L

Tel: 021.255.31.32

Fax: 021.255.30.66

info@sartorom.ro

http: www.sartorom.ro

Adresa punct de lucru:

Șos. București-Măgurele nr. 232

051434 București 5

Sediul social:

Blv. Ferdinand 97, ap.28

021385 București 2

NORC: J40/15959/1991

CIF: RO378562

Cont: RO05 BACX 0000 0045 1629 2000

deschis la UNICREDIT TIRIAC

Cont: RO37 TREZ 7005 069X XX00 3185

deschis la ATCPMB



Laborator Etalonare
Accreditat RENAR
LE-016
SR EN ISO/CEI 17025



SARTOROM
Garantează. Inovează. Excelează

3. Comenzi

Comenzile beneficiarilor către Sartorom sunt luate în considerare dacă sunt emise pe foaie cu antet cu toate datele de identificare, semnate de către o persoană împuternicită, cu precizarea funcției deținute, și ștampilate. Ele pot fi trimise pe fax sau ca fișier pdf sau scanate pe e-mail sau trimise în original la sediul Sartorom.

Comenzile telefonice sau prin e-mail simplu au valoare informativă și trebuie urmate de comanda formală descrisă mai sus.

Valoarea minimă a comenzii acceptabile pentru o livrare individuală a unui produs de la un producător din portofoliul Sartorom este de 500 €. Comenzi mai mici decât această sumă vor fi procesate în următoarele condiții:

- vor sta în așteptare până la cuplarea lor cu alte comenzi ale altor beneficiari până la convergența sumei de 500 € sau
- beneficiarul achită costurile suplimentare generate de comanda sa (transport, procesare la producător)

Valorile comenzilor de servicii nu sunt condiționate de o sumă minimă.

4. Condiții și costuri de anulare a comenzii

Beneficiarul are la dispoziție 3 zile lucrătoare pentru a anula comenzi uzuale. Comenzile de livrări urgente nu se pot anula.

În mod absolut excepțional, o comandă poate fi anulată numai dacă producătorul își dă acordul de a nu mai livra, respectiv de a accepta returnarea marfii, și cu suportarea de către beneficiar a costurilor de anulare, care pot include transportul, asigurarea, costuri de manipulare, operare, procesare a comenzii etc. și care fie se rețin din avansul plătit, fie se facturează separat.

Marfa se acceptă retur numai în ambalaj original, în perfectă stare de funcționare și fără urme de uzură.

Neîndeplinirea condițiilor de anulare și/sau returnare stipulate mai sus obligă beneficiarul la achitarea integrală a comenzii.

5. Modalități de plată. Termen de plată. Penalități de întârziere la plată. Curs valutar.

Plata se efectuează de către cumpărător, la alegere, astfel:

- în numerar contra factură și chitanță pentru sume de maxim 5000 RON
- bilet la ordin, pentru toată suma comenzii, la emiterea acesteia
- cec pentru toată suma comenzii, la emiterea acesteia.
- ordin de plată pentru toată suma comenzii, la emiterea acesteia
- avans 50% cu ordin de plată, rest de plată 50% cu billet la ordin sau cec emis și înmănat în momentul comenzii

Plățile se efectuează la valoarea sumei de plată plus TVA.

Termenul de plată implicit al facturilor emise de Sartorom este de 5 zile calendaristice.

Pentru nerespectarea termenului de plată, cumpărătorului i se vor percepe penalități de 0,15 % pentru fiecare zi de întârziere, calculate la suma restantă. Quantumul penalităților poate depăși debitul inițial.

Toate platile efectuate pe baza unor cotații emise în moneda Euro vor fi calculate la facturare la cursul RON/EUR al BNR +1% din data facturii.

Proprietatea mărfii se transferă cumpărătorului numai după achitarea integrală a acesteia.



Laborator Etalonare
Accreditat RENAR
LE-016
SR EN ISO/CEI 17025



SARTOROM
Garantează. Inovează. Excelează

6. Livrare, termen de livrare

Orice comandă are ca bază de calcul al termenului de livrare termenul de livrare specificat de către producătorul mărfii, plus perioada de procesare a comenzii și durata transportului și manipulării mărfii pe teritoriul României, între diferitele depozite sau puncte de lucru. Termenul de livrare este enunțat orientativ în ofertă și confirmat ferm în confirmarea de comandă.

Marfa se ridică de către cumpărător de la punctul de lucru al vânzătorului sau se livrează, după caz, la sediul cumpărătorului de către delegatul vânzătorului, curierat, transportator, în funcție de cele convenite pe baza ofertei comerciale.

Serviciile de asemenea se pot efectua la sediul Sartorom sau la sediul beneficiarului, în funcție de cele convenite pe baza ofertei de servicii/devizului.

Termenele de execuție orientative al serviciilor sunt stipulate în ofertele de servicii sau în devize, respectiv în confirmările de comandă.

Toate termenele de livrare/execuție intră în vigoare de la data plății anticipate sau emiterea biletului la ordin/cec de către beneficiar.

Urgentarea livrării față de termenele uzuale poate fi realizată prin livrarea mărfii prin curier rapid direct la sediul beneficiarului, acesta din urmă suportând costurile suplimentare.

Sartorom nu este responsabilă de întârzierile de livrare cauzate de producător, dar are obligația de a le aduce la cunoștința beneficiarului de îndată ce a fost informată de către producător.

7. Recepție

Beneficiarul are obligația de a-și însuși prin semnătura unei persoane împuternicite și ștampilă prestarea serviciilor de către Sartorom pe un document emis de aceasta (factură, proces-verbal de predare-primire, proces-verbal de instalare, raport de vizită de service etc.).

Dacă în termen de 5 zile calendaristice de la primirea mărfii/executării serviciului beneficiarul nu aduce la cunoștința Sartorom eventualele reclamații cu privire la cantitatea/conformitatea cu comanda/calitatea mărfii/serviciului livrat, acestea se consideră a fi recepționate și acceptate conform cerințelor beneficiarului.

8. Instalarea mașinilor de încercări/aparatelor

8.1. Înainte de începerea montajului și punerii în funcțiune a unor produse livrate, acolo unde este cazul, din partea beneficiarului trebuie create toate condițiile necesare începerii imediate a lucrului de către personalul de service trimis de furnizor, și anume fără pericole pentru sănătatea sau viața acestuia și fără întreruperi. Eventualele fundații din beton trebuie să fie deja complet legate și uscate. Încăperile unde trebuie efectuate montajul și punerea în funcțiune trebuie să fie deja protejate de condițiile meteo exterioare, bine iluminate și climatizate corespunzător (încălzite iarna respectiv aerisite/răcite vara).

8.2. Beneficiarul este în orice caz însărcinat cu preluarea următoarelor operațiuni și a costurilor aferente pentru ele:

- descărcarea din mijlocul de transport și deplasarea obiectului livrat la locul final de instalare
- punerea la dispoziție a personalului auxiliar considerat necesar și solicitat de furnizor
- punerea la dispoziție a mijloacelor, instalațiilor, materialelor, uneltelor și substanțelor necesare montajului și punerii în funcțiune a produselor livrate, precum și de lumină, curent electric și încălzire la locul de instalare.



Laborator Etalonare
Accreditat RENAR
LE-016
SR EN ISO/CEI 17025



SARTOROM
Garantează. Inovează. Excelează

- încăperi adecvate cu posibilitate de încuiere la dispoziția personalului de service trimis de furnizor și pentru depozitarea de materiale și unelte de către acesta.

8.3. În lipsa unor alte prevederi, costurile de montaj și punere în funcțiune a produsului livrat precum și cele de instruire a personalului operator cad în sarcina beneficiarului. Aceștia îi sunt facturate tarifele în vigoare ale Sartorom împreună cu eventuale sporuri pentru ore suplimentare sau lucru duminică sau de sărbători legale. Timpul de deplasare și de așteptare este considerat timp de lucru. Costurile de transport dus și întors a personalului de service trimis de Sartorom, a bagajelor, uneltelor și materialelor acestuia precum și orice alte costuri legate de montajul și punerea în funcțiune a produsului livrat cad de asemenea în sarcina beneficiarului.

8.4. Sartorom răspunde numai pentru folosirea corectă a produsului livrat, conform manualului de utilizare al acestuia. Sartorom nu răspunde pentru lucrări ale personalului său sau ale unui alt personal auxiliar, care nu au legătură cu produsul livrat sau cu montajul sau punerea în funcțiune a acestuia, sau care au fost însărcinate de către beneficiar.

8.5. Etalonările la locul de utilizare din cadrul locației beneficiarului nu sunt incluse în serviciile de instalare și punere în funcțiune. Ele pot fi comandate, dacă beneficiarul dorește acest lucru, separat și înaintea instalării și punerii în funcțiune. Beneficiarul are obligația de a asigura toate condițiile necesare desfășurării etalonărilor conform SR EN ISO/CEI 17025 :2005. Costurile pentru o eventuală aprobare sau prezență înainte de, în timpul sau după instalare sau etalonare din partea unor organe ale statului sunt preluate de beneficiar. Aparat speciale de verificare necesare în acest scop pot fi puse la dispoziție spre închiriere de către Sartorom.

9. Garanție

Sartorom răspunde pe durata garanției acordate de către producător pentru defecte ale produselor livrate. Termenul de garanție este stipulat în ofertă și în confirmarea de comandă. În cazul unui defect, Sartorom are dreptul de a alege între repararea sau înlocuirea aceluși produs. Intervențiile în garanție se realizează gratuit, ca piese și manoperă, la sediul Sartorom.

Nu fac obiectul garanției revizii, reajustări, recalibrări, etalonări sau verificări metrologice periodice ale aparatelor.

În cazul aparatelor de măsură care necesită etalonare, beneficiarul este informat prin prezenta că etalonarea reprezintă un serviciu separat față de livrarea propriu-zisă a mărfii. Livrarea unui aparat în stare neetalonată, ca urmare a necomandării de către beneficiar a etalonării, nu reprezintă motiv de reclamare a bunei funcționări, de reclamare a garanției sau chiar de returnare a aparatelor comandate.

Beneficiarul are obligația să manipuleze, să conserve și să folosească aparatele conform instrucțiunilor de utilizare date de furnizor.

Furnizorul nu răspunde pentru deficiențele apărute ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de utilizare de către beneficiar.

10. Răspundere

Beneficiarul este singurul responsabil pentru conformitatea mărfurilor comandate cu necesitățile și cerințele sale, inclusiv identificarea corectă a produselor comandate după codul lor de comandă. Pentru informarea corectă a beneficiarului, Sartorom îi pune la dispoziție acestuia pliante, date tehnice, adresele site-urilor web ale producătorilor mărfii, pe care



Laborator Etalonare
Acreditat RENAR
LE-016
SR EN ISO/CEI 17025



SARTOROM
Garantează. Inovează. Excelează

beneficiarul este îndemnat să le studieze temeinic înaintea comenzii. Sartorom nu este responsabilă pentru neconformitățile comenzilor beneficiarului cu necesitățile acestuia.

Sartorom este responsabilă să livreze marfa corect, conform specificațiilor comenzii primite (să livreze exact acele coduri de marfă care i-au fost comandate) și confirmate, și să înlocuiască produse livrate greșit pe propria cheltuială.

11. Dreptul de proprietate

Sartorom rămâne în proprietatea tuturor produselor livrate până la încasarea completă a contravalorii acestora și este îndreptățită să se retragă din contract în cazul în care beneficiarul întârzie cu plata. Beneficiarul este obligat să nu înstrăineze produsele livrate de Sartorom pe toată durata păstrării dreptului de proprietate a acestora asupra lor.

Beneficiarul trebuie să asigure în acest timp efectuarea de către Sartorom a tuturor lucrărilor de întreținere prevăzute sau de reparații necesare. Suplimentar, beneficiarul trebuie să marcheze produsele livrate de Sartorom, încă neachitate în mod legal ca fiind în proprietatea firmei Sartorom.

12. Forță majoră

Părțile sunt exonerate de răspundere în cazul apariției situației de forță majoră. Prin forță majoră se înțelege orice eveniment imprevizibil și de neevitat apărut independent de voința părților.

Circumstanțele forței majore pot include, fără limitare, războaie, revolte, decizii legale guvernamentale, greve, și alte acțiuni și circumstanțe care sunt în afara contractului oricărui părți care a suferit din aceasta cauză, cu condiția ca astfel de circumstanțe să nu fie puse în sarcina părții care a invocat forța majoră. Partea care intră sub incidența forței majore trebuie să notifice în scris celeilalte părți într-o perioadă de maximum 5 zile, menționând cauza forței majore, urmând să o probeze în 15 zile. Comunicarea se va efectua prin fax, urmat de scrisoare recomandată.

Necomunicarea în termenul indicat mai sus a existenței cazului de forță majoră nu dă dreptul părții în culpă să se prevealeze de existența acestuia.

Dacă în termen de 30 de zile de la data producerii evenimentului, acesta nu încetează, părțile pot conveni o înțelegere amiabilă printr-un act adițional.

Pe durata forței majore partea care nu și-a putut îndeplini obligațiile contractuale, nu datorează penalități celeilalte părți iar termenul de livrare se decalează în mod corespunzător, cu perioada respectivă.

13. Litigii

Eventualele litigii decurgând din executarea prezentelor condiții comerciale se vor soluționa mai întâi pe cale amiabilă. În situația în care această cale nu va duce la rezolvarea litigiului, acesta va fi supus spre soluționare instanței de judecată a sectorului 1 București.

14. Păstrarea confidențialității

Beneficiarul este obligat să mențină secrete orice informații de tip individual primite de la Sartorom, în special de preț sau legate de planuri constructive ale produselor comercializate și care nu sunt publicate pe site-ul Sartorom sau pe site-urile partenerilor Sartorom - de exemplu oferte de preț individuale sau confirmări de comandă, scheme constructive sau electrice etc.



Laborator Etalonare
Accreditat RENAR
LE-016
SR EN ISO/CEI 17025



SARTOROM
Garantează. Inovează. Excelează

Nu este permisă dezvăluirea acestora nici către alți potențiali beneficiari și sub nici o formă firmelor concurente cu Sartorom.

15. Prescriere

Toate pretențiile beneficiarului - din orice fel de motive juridice - nereclamate în termen de un an, se prescriu.

16. Dispozitii finale

Neaplicarea ca nefăcând obiectul tranzacției comerciale a uneia sau mai multora dintre clauzele de mai sus nu alterează valabilitatea clauzelor rămase. Într-un astfel de caz se aplică acele clauze care descriu cel mai bine scopul economic și legal al clauzelor neaplicate.

Condițiile contractuale prezente se completează cu prevederile Codului Comercial, Codului Civil și ale celorlalte dispoziții legale în materie comercială.

Valabilitate: din 1 ianuarie 2012 până la intrarea în vigoare a unei ediții revizuite.